Scientific Cooperation Agreement

Between

The **Centre National de la Recherche Scientifique**, a public scientific and technological establishment, having its registered office at 3, rue Michel-Ange, 75794 Paris Cedex 16, France, SIRET 180 089 013 00676, represented by its Deleguee Regionale, **Armelle BARELLI,**
hereinafter referred to as the "CNRS"

The **Centre National d'Etudes Spatiales**, a public industrial and commercial establishment, having its registered office at 2, place Quentin, 75039 Paris Cedex 01, FRANCE, SIRET 775 665 912 00082, represented by its deputy Director, Programme and strategy directorate, **Richard BONNEVILLE,**
Hereinafter referred to as the "CNES"

Each acting in their own name and on their own behalf for

LEGOS (Laboratoire d'études en Géophysique et océanographie spatiales)
UMR 5566
Director's name : Yves DU PENHOAT,

For the first part,

And for the second part,

The **State Hydrological Institute**, having its registered office at 2nd Line 23, St.Petersburg, Russia, represented by its director, **Vladimir Georgievskiy,** hereinafter referred to as "SHI",

acting in his own name and on his own behalf for

- *HYDROLARE (International Data Centre for Hydrology of Lakes and Reservoirs)*
  Director's name: Valeriy Vuglinskiy,

Hereinafter referred to jointly as the "Parties" or individually as the "Party".

Preamble

The Parties, having considerable experience in the field of observation of the hydrological regime of lakes and reservoirs, wish to specify binding commitments among themselves in order to develop cooperation for creation and supporting the

HYDROLARE database with morphometric and hydrologic measurement characteristics inferred from In Situ instruments and Remote Sensing.

The following has been agreed upon

Article 1 – Purpose

The purpose of this agreement is the establishment of an encouraging cooperation on the following scientific theme: "Creation and development of the HYDROLARE database containing measurements of morphometric and hydrologic characteristics of lakes and reservoirs" (hereinafter referred to as the "Cooperation Theme").

Article 2 – SHI Commitment

SHI commits itself to:
2.1. Organizing and maintaining the aforementioned database containing ground-based observation data received from WMO Members and remote sensing data received from LEGOS.
2.2. Submitting to LEGOS at its request ground-based and remote sensing data on Lake Morphometric and hydrologic characteristics contained in the HYDROLARE database.

Article 3 – LEGOS (CNRS and CNES) Commitment

LEGOS shall:
3.1. Regularly supply the lake level surface and volume variations from Remote Sensing data for the GTN-L (Global Terrestrial Network for Lakes) hosted by the Hydroweb service developed and maintained at LEGOS
3.2. Supply the lake ice regime (date of apparition, duration and break-up of ice) for the boreal lakes from satellite techniques.
3.3. Provide assistance in analysis and correction of data received from other sources.

Article 4 – Implementation of the Cooperation's activities

Each Party undertakes to provide the other Party with all required non-confidential information originating from the work carried out prior to or within the Cooperation.

The Parties shall exchange data on the basis of bilateral protocols indicating the content of information, the time of delivery and the format of data.

The Parties agree to take part in joint research projects, preparation of scientific publications and information materials, and organization of joint and mutual visits.

Article 5 – Publications

Scientific results obtained within the Cooperation shall be published according to common practice in the scientific community, with the agreement of all persons having actively participated in the project.

Publications originating from work carried out in common within the Cooperation shall mention the connection with the organizations having contributed their results to the publication.

The Parties shall cite the origin of data used in preparation of joint publications.

Article 6 – Fulfillment conditions

All types of cooperation provided for this Agreement are free of charge.

In case the Parties cooperate in the implementation of any commercial projects, this shall be regulated by a separate agreement.

Each Party remains sole owner of the software developed by it outside the framework of this agreement.

Article 7 - Use of results

Any Results stemming from the work carried out within the Cooperation which may be enhanced shall, regardless of the author, be sent to the other signatory Parties having contributed to the invention according to the progress of the corresponding exploitation initiatives.

Article 8 – Disputes

Should there be any difficulty in interpreting any of the foregoing provisions, or if the Parties identify new problems which are not mentioned in this agreement, it is agreed that the latter shall begin out-of-court negotiations in order to settle said problems. Results of these negotiations shall be the subject of amendments to this agreement.

Article 9 – Entry into force, duration and termination

This Agreement shall have effect from the Effective Date identified at the end of this agreement after signature by all the Parties.

This agreement is executed for one (1) year renewable for the same period by amendment.

Any Party may withdraw from this agreement by giving three (3) months' notice served by registered letter with acknowledgement of receipt, and sent to the other Parties.

Article 10 – Signatures

This Agreement done in three (3) originals in English, on 2011, September 01, referred to as "Effective Date"

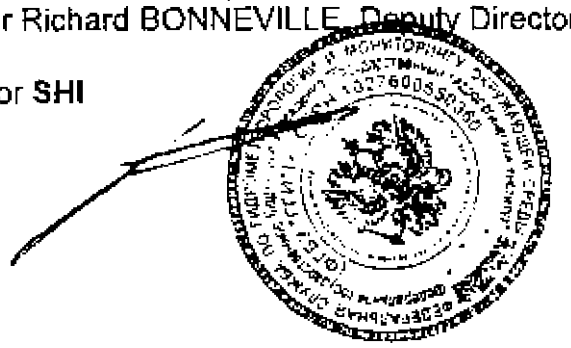
For **CNRS**

The authorized representative of the legal entity
Ms. Armelle BARELLI, Deleguee Regionale CNRS,

For **CNES**

The authorized representative of the legal entity
Mr Richard BONNEVILLE, Deputy Director, Programme & Strategy directorate

For **SHI**



The authorized representative of the legal entity
Dr. V.Georgievskiy